



ASSEMBLÉE NATIONALE

PREMIÈRE SESSION

QUARANTE ET UNIÈME LÉGISLATURE

Commission de la santé et des services sociaux

Rapport

Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Santé et Services sociaux » pour l'année financière 2015-2016
(Adoptés)

Procès-verbaux des séances des 28, 29 et 30 avril et des 4 et 5 mai 2015

Dépôt à l'Assemblée nationale :
n° 1085-20150506

QUÉBEC

TABLE DES MATIÈRES

| | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| PREMIÈRE SÉANCE, LE MARDI 28 AVRIL 2015 | 1 |
| ORGANISATION DES TRAVAUX..... | 1 |
| ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX » | 2 |
| VOLET PROTECTION DE LA JEUNESSE | 2 |
| Discussion générale..... | 2 |
| DEUXIÈME SÉANCE, LE MERCREDI 29 AVRIL 2015 | 3 |
| ORGANISATION DES TRAVAUX..... | 4 |
| ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX » | 4 |
| VOLET SANTÉ PUBLIQUE | 4 |
| Remarques préliminaires..... | 4 |
| Discussion générale..... | 4 |
| TROISIÈME SÉANCE, LE JEUDI 30 AVRIL 2015..... | 6 |
| ORGANISATION DES TRAVAUX..... | 6 |
| ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX » | 7 |
| Remarques préliminaires..... | 7 |
| Discussion générale..... | 7 |
| QUATRIÈME SÉANCE, LE LUNDI 4 MAI 2015 | 8 |
| ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX » (suite) | 9 |
| Discussion générale (suite)..... | 9 |
| CINQUIÈME SÉANCE, LE MARDI 5 MAI 2015..... | 10 |
| ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX » (suite) | 11 |
| Discussion générale (suite)..... | 11 |
| Mise aux voix..... | 13 |

ANNEXE

I. Liste des documents déposés

Première séance, le mardi 28 avril 2015

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Santé et Services sociaux », volet Protection de la jeunesse, pour l'année financière 2015-2016 (Ordre de l'Assemblée le 31 mars 2015)

Membres présents :

- M. Tanguay (LaFontaine), président

- M. Giguère (Saint-Maurice)
- M. Habel (Sainte-Rose)
- M. H. Plante (Maskinongé)
- M. Lisée (Rosemont), porte-parole de l'opposition officielle en matière de services sociaux, de protection de la jeunesse, de soins à domicile et de prévention
- M. Schneeberger (Drummond-Bois-Francis), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de protection de la jeunesse, en remplacement de M. Paradis (Lévis)
- M^{me} Simard (Charlevoix-Côte-de-Beaupré)
- M^{me} Soucy (Saint-Hyacinthe)
- M. Rousselle (Vimont) en remplacement de M. Iracà (Papineau)

Témoin (par ordre d'intervention) :

- M^{me} Charlebois (Soulanges), ministre déléguée à la Réadaptation, à la Protection de la jeunesse et à la Santé publique

La Commission se réunit à la salle du Conseil législatif de l'hôtel du Parlement.

À 19 h 33, M. Tanguay (LaFontaine) déclare la séance ouverte.

M. le secrétaire informe la Commission des remplacements.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

ORGANISATION DES TRAVAUX

Il est convenu de ne pas faire de remarques préliminaires et de procéder à une discussion générale sur le volet Protection de la jeunesse des crédits budgétaires du portefeuille

« Santé et Services sociaux » par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses, et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

**ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE
« SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX »**

VOLET PROTECTION DE LA JEUNESSE

Discussion générale

Une discussion s'engage.

M. H. Plante (Maskinongé) remplace M. le président.

La discussion se poursuit.

M. Tanguay (LaFontaine) reprend ses fonctions à la présidence.

La discussion se poursuit.

Avec la permission de M. le président, M^{me} Charlebois (Soulanges) dépose le document coté CSSS-028 (annexe I).

La discussion se poursuit.

À 21 h 31, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au mercredi 29 avril 2015, à 15 heures.

Le secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

Original signé par

Original signé par

Mathew Lagacé

Marc Tanguay

ML/cv

Québec, le 28 avril 2015

Deuxième séance, le mercredi 29 avril 2015

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Santé et Services sociaux », volet Santé publique, pour l'année financière 2015-2016 (Ordre de l'Assemblée le 31 mars 2015)

Membres présents :

- M. Tanguay (LaFontaine), président

- M. Chevarie (Îles-de-la-Madeleine) en remplacement de M. Habel (Sainte-Rose)
- M. Giguère (Saint-Maurice)
- M. H. Plante (Maskinongé)
- M. Lisée (Rosemont), porte-parole de l'opposition officielle en matière de services sociaux, de protection de la jeunesse, de soins à domicile et de prévention
- M^{me} Montpetit (Crémazie)
- M. Paradis (Lévis), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de santé publique
- M^{me} Soucy (Saint-Hyacinthe)

Autre député présent :

- M. Charette (Deux-Montagnes)

Témoins (par ordre d'intervention) :

- M^{me} Charlebois (Soulanges), ministre déléguée à la Réadaptation, à la Protection de la jeunesse et à la Santé publique
- M. François Dion, sous-ministre adjoint, Finances, immobilisations et budget, ministère de la Santé et des Services sociaux

La Commission se réunit à la salle du Conseil législatif de l'hôtel du Parlement.

À 15 h 08, M. Tanguay (LaFontaine) déclare la séance ouverte.

M. le secrétaire informe la Commission des remplacements.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

ORGANISATION DES TRAVAUX

Il est convenu que le temps des remarques préliminaires sera limité à 12 minutes pour le groupe parlementaire formant le gouvernement, 7 minutes pour l'opposition officielle et 5 minutes pour le deuxième groupe d'opposition.

Il est convenu de procéder à une discussion générale sur le volet Santé publique des crédits budgétaires du portefeuille « Santé et Services sociaux » par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses, et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX »

VOLET SANTÉ PUBLIQUE

Remarques préliminaires

M^{me} Charlebois (Soulanges), M. Lisée (Rosemont) et M. Paradis (Lévis) font des remarques préliminaires.

Discussion générale

Une discussion s'engage.

M. Chevarie (Îles-de-la-Madeleine) remplace M. le président.

La discussion se poursuit.

M. Tanguay (LaFontaine) reprend ses fonctions à la présidence.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Dion de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

À 17 h 29, la Commission reprend ses travaux après une suspension de 12 minutes.

La discussion se poursuit.

À 19 h 06, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au jeudi 30 avril 2015, après les affaires courantes.

Le secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

Original signé par

Original signé par

Mathew Lagacé

Marc Tanguay

ML/cv

Québec, le 29 avril 2015

Troisième séance, le jeudi 30 avril 2015

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Santé et Services sociaux » pour l'année financière 2015-2016 (Ordre de l'Assemblée le 31 mars 2015)

Membres présents :

M. Tanguay (LaFontaine), président

M. H. Plante (Maskinongé)

M^{me} Lamarre (Taillon), porte-parole de l'opposition officielle en matière de santé

M^{me} Montpetit (Crémazie)

M. Paradis (Lévis), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de santé et de services sociaux

M. Reid (Orford) en remplacement de M. Giguère (Saint-Maurice)

M^{me} Simard (Charlevoix-Côte-de-Beaupré)

M^{me} Soucy (Saint-Hyacinthe)

Témoins (par ordre d'intervention) :

M. Barrette (La Pinière), ministre de la Santé et des Services sociaux

La Commission se réunit à la salle du Conseil législatif de l'hôtel du Parlement.

À 11 h 18, M. Tanguay (LaFontaine) déclare la séance ouverte.

M. le secrétaire informe la Commission du remplacement.

ORGANISATION DES TRAVAUX

Il est convenu que le temps des remarques préliminaires sera limité à 17 minutes pour le groupe parlementaire formant le gouvernement, 10 minutes pour l'opposition officielle et 7 minutes pour le deuxième groupe d'opposition.

Il est convenu de procéder à une discussion générale du portefeuille « Santé et Services sociaux » par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses, et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

**ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE
« SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX »**

Remarques préliminaires

M. Barrette (La Pinière) et M^{me} Lamarre (Taillon) font des remarques préliminaires.

Discussion générale

Une discussion s'engage.

M. Reid (Orford) remplace M. le président.

La discussion se poursuit.

M. Tanguay (LaFontaine) reprend ses fonctions à la présidence.

La discussion se poursuit.

À 13 h 17, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au lundi 4 mai 2015, à 14 heures.

Le secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

Original signé par

Original signé par

Mathew Lagacé

Marc Tanguay

ML/cv

Québec, le 30 avril 2015

Quatrième séance, le lundi 4 mai 2015

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Santé et Services sociaux », pour l'année financière 2015-2016 (Ordre de l'Assemblée le 31 mars 2015)

Membres présents :

- M. Giguère (Saint-Maurice)
- M. Habel (Sainte-Rose)
- M. H. Plante (Maskinongé)
- M^{me} Lamarre (Taillon), porte-parole de l'opposition officielle en matière de santé
- M^{me} Montpetit (Crémazie)
- M. Paradis (Lévis), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de santé et de services sociaux

Autres députés présents :

- M^{me} Lavallée (Repentigny)
- M. Schneeberger (Drummond–Bois-Francis), président de séance

Témoins (par ordre d'intervention) :

- M. Barrette (La Pinière), ministre de la Santé et des Services sociaux
- M. Jean Latreille, directeur, direction québécoise de cancérologie, ministère de la Santé et des Services sociaux

La Commission se réunit à la salle du Conseil législatif de l'hôtel du Parlement.

À 14 h 04, M. Schneeberger (Drummond–Bois-Francis) déclare la séance ouverte.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

**ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE
« SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX » (suite)**

Discussion générale (suite)

Une discussion s'engage.

Il est convenu de permettre à M. Latreille de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

À 18 h 03, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au mardi 5 mai 2015, à 10 heures.

Le secrétaire suppléant de la Commission,

Le président de la Commission,

Original signé par

Original signé par

Cédric Drouin

Marc Tanguay

CD/cv

Québec, le 4 mai 2015

Cinquième séance, le mardi 5 mai 2015

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Santé et Services sociaux » pour l'année financière 2015-2016 (Ordre de l'Assemblée le 31 mars 2015)

Membres présents :

- M. Tanguay (LaFontaine), président

- M. Auger (Champlain) en remplacement de M^{me} Simard (Charlevoix–Côte-de-Beaupré)
- M. Giguère (Saint-Maurice)
- M. Habel (Sainte-Rose)
- M. H. Plante (Maskinongé)
- M. Iracà (Papineau)
- M^{me} Lamarre (Taillon), porte-parole de l'opposition officielle en matière de santé
- M^{me} Montpetit (Crémazie)
- M. Paradis (Lévis), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de santé et de services sociaux
- M. Rochon (Richelieu) en remplacement de M^{me} Hivon (Joliette)
- M^{me} Soucy (Saint-Hyacinthe)

Autres députés présents :

- M. Charette (Deux-Montagnes)
- M. Laframboise (Blainville), président de séance
- M. Khadir (Mercier)

Témoins (par ordre d'intervention) :

- M. Barrette (La Pinière), ministre de la Santé et des Services sociaux
- M. François Dion, sous-ministre adjoint, Finances, immobilisations et budget, ministère de la Santé et des Services sociaux
- M. Michel Fontaine, sous-ministre, ministère de la Santé et des Services sociaux
- M. Pierre Lafleur, sous-ministre adjoint, Coordination réseau et ministérielle, ministère de la Santé et des Services sociaux
- M. Sylvain Gagnon, sous-ministre adjoint, Services sociaux, ministère de la Santé et des Services sociaux

- M. Luc Boileau, président-directeur général, Institut national d'excellence en santé et en services sociaux
- M. Jean Latreille, directeur, direction québécoise de cancérologie, ministère de la Santé et des Services sociaux
- M. Jacques Cotton, président-directeur général, Régie de l'assurance maladie du Québec
- M. Dominic Bélanger, directeur, direction des affaires pharmaceutiques et du médicament, ministère de la Santé et des Services sociaux

La Commission se réunit à la salle du Conseil législatif de l'hôtel du Parlement.

À 10 h 05, M. Laframboise (Blainville) déclare la séance ouverte.

M. le secrétaire informe la Commission des remplacements.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

**ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE
« SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX » (suite)**

Discussion générale (suite)

La discussion s'engage.

Il est convenu de permettre à M. Dion de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

À 12 h 05, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 15 heures.

À 15 h 39, la Commission reprend ses travaux sous la présidence de M. Tanguay (LaFontaine).

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Fontaine de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

M^{me} Montpetit (Crémazie) remplace M. le président.

Il est convenu de permettre à M. Lafleur de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

M. Tanguay (LaFontaine) reprend ses fonctions à la présidence.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Gagnon de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Boileau de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

La discussion se poursuit.

M^{me} Montpetit (Crémazie) remplace M. le président.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Latreille de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

M. Tanguay (LaFontaine) reprend ses fonctions à la présidence.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Cotton de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Bélanger de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Le temps imparti à l'étude du portefeuille « Santé et Services sociaux » étant écoulé, M. le président procède à la mise aux voix.

Mise aux voix

Programme 1 : Fonctions de coordination

Le programme 1 est adopté à la majorité des voix.

Programme 2 : Services dispensés à la population

Le programme 2 est adopté à la majorité des voix.

Programme 3 : Office des personnes handicapées du Québec

Le programme 3 est adopté à la majorité des voix.

Programme 4 : Régie de l'assurance maladie du Québec

Le programme 4 est adopté à la majorité des voix.

Crédits budgétaires : Les crédits budgétaires du portefeuille «Santé et Services sociaux» pour l'année financière 2015-2016 sont adoptés à la majorité des voix.

M. le président dépose les documents cotés CSSS-029 à CSSS-037 (annexe I).

À 19 h 39, M. le président lève la séance et la Commission, ayant accompli son mandat, ajourne ses travaux sine die.

Le secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

Original signé par

Original signé par

Mathew Lagacé

Marc Tanguay

ML/cv

Québec, le 5 mai 2015

ANNEXE I

Liste des documents déposés

Liste des documents déposés

| | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Ministère de la Santé et des Services sociaux. [Suivi des recommandations de la CDPDJ dans la situation de l'enquête-ressources Bas-Saint-Laurent]. Non daté. 2 f. Déposé le 28 avril 2015. | CSSS-028 |
| Ministère de la Santé et des Services sociaux. [Cahier explicatif des crédits. Étude des crédits 2015-2016]. Non daté. 35 pages. Déposé le 5 avril 2015. | CSSS-029 |
| Ministère de la Santé et des Services sociaux. [Réponses aux questions générales. Étude des crédits 2015-2016]. Non daté. 140 pages. Déposé le 5 avril 2015. | CSSS-030 |
| Ministère de la Santé et des Services sociaux. [Réponses aux questions particulières – Opposition officielle. Volume 1. Étude des crédits 2015-2016]. Non daté. 324 pages. Déposé le 5 avril 2015. | CSSS-031 |
| Ministère de la Santé et des Services sociaux. [Réponses aux questions particulières – Opposition officielle. Volume 2. Étude des crédits 2015-2016]. Non daté. 261 pages. Déposé le 5 avril 2015. | CSSS-032 |
| Ministère de la Santé et des Services sociaux. [Réponses aux questions particulières – Opposition officielle. Volume 3. Étude des crédits 2015-2016]. Non daté. 305 pages. Déposé le 5 avril 2015. | CSSS-033 |
| Ministère de la Santé et des Services sociaux. [Réponses aux questions particulières – Deuxième groupe d'opposition. Volume 1. Étude des crédits 2015-2016]. Non daté. 218 pages. Déposé le 5 avril 2015. | CSSS-034 |
| Ministère de la Santé et des Services sociaux. [Réponses aux questions particulières – Deuxième groupe d'opposition. Volume 2. Étude des crédits 2015-2016]. Non daté. 238 pages. Déposé le 5 avril 2015. | CSSS-035 |
| Ministère de la Santé et des Services sociaux. [Régie de l'assurance maladie du Québec. Réponses aux questions générales et particulières. Étude des crédits 2015-2016]. Non daté. 286 pages. Déposé le 5 avril 2015. | CSSS-036 |
| Ministère de la Santé et des Services sociaux. [Office des personnes handicapées du Québec. Réponses aux questions générales. Étude des crédits 2015-2016]. Non daté. 97 pages. Déposé le 5 avril 2015. | CSSS-037 |